



澳門稅務學會

ASSOCIAÇÃO DE FISCALIDADE DE MACAU
THE TAXATION ASSOCIATION OF MACAU

二零一四年度會員大會
理事會會務報告

二零一五年三月三十一日

王健華主席、余漢釗監事長、各位理監事，各位會員：

本人承理事會委托，向會員大會作二零一四年度之會務報告，提請大會審議。

由於得到各會員的大力支持，年內本會舉辦及參與了不同類型的專業活動。較多圍繞與中國稅務學會各分會和香港稅務學會之間的學術交流和互訪活動。本會一直與中國稅務學會和香港稅務學會保持著密切的聯繫。

二月份本會黃慧斌理事長、李申裕副理事長及理事會其他兩位成員聯同香港稅務學會赴深圳拜訪深圳市國家稅務局和深圳市稅務學會，探討如何令澳門和香港稅務界人士在前海和橫琴的發展中分一杯羹。會後由深圳市國家稅務局宴請本會。

二月份，黃慧斌理事長代表本會赴香港出席香港華人會計師公會春茗聯歡晚宴。

三月份本會於會址召開會員大會，並選舉出新一屆領導層。

四月份本會接待香港稅務學會邱賢君會長一行五人參觀本會會址。

八月份，武漢大學受特區政府委託展開「澳門特區稅務制度優化研究」，並邀請本會提供意見。澳門政府研究小組成員及武漢大學代表到本會會址與本會展開交流。王健華主席、黃慧斌理事長和包敬燾理事就各研究項目發表意見。



澳門稅務學會

ASSOCIAÇÃO DE FISCALIDADE DE MACAU

THE TAXATION ASSOCIATION OF MACAU

二零一四年度會員大會
理事會會務報告

二零一五年三月三十一日

十月份本會黃慧斌理事長、余沛全副理事長、包敬燾理事及會員汪耀誠一行四人赴台灣台北寒舍艾美酒店參加由台灣省會計師公會主辦的「第一屆兩岸四地涉稅服務論壇」，共同研討「提昇競爭力、強化服務價值」的課題。此論壇日後將有將由中國註冊稅務師協會、澳門稅務學會、香港稅務學會及台灣省會計師公會每年輪值主辦。

十二月份，本會協辦「第九屆粵、港、澳、台稅收徵管研討會」。研討會由中華產業稅務協會主辦，澳門稅務學會、香港稅務學會及廣東省稅務學會協辦，在台中裕元花園酒店召開。以粵、港、澳、台各地「實質課稅之立法與實踐」的課題，推動四地的稅務發展。本會王健華主席、黃慧斌理事長和一位監事及財政局代表何彩嫻赴台灣台中參加了研討會。財政局代表何彩嫻小姐在研討會上主講了有關專題。研討會對完善兩岸四地的稅收制度有著深遠的意義。

年內本會會址平台滲漏，在財政局資助修葺費下年底完成修葺工作。

最後，在此謹代表理事會再次向各位會員衷心致謝，並希望能夠得到各位的繼續支持，在大家的齊心和努力下，共同推動本會的發展，做出更好的成績。多謝各位！

澳門稅務學會理事長

黃慧斌



澳門稅務學會

Associação de Fiscalidade de Macau
The Taxation Association of Macau

監事會報告

Parecer do Conselho Fiscal

致各會員：

Estimados Associados,

遵照澳門稅務學會組織章程規定，理事會經向監事會提交二零一四年度之理事會報告、結算及帳目，監事會已綜合各成員之意見，確定所述會計帳目一切屬實，並依據本會之檔案及會計票據結算。

在一切運作正常下，本監事會建議：

- 一. 接受提交之報告、結算及帳目，及
- 二. 對二零一四年度理事會之努力及成果，致以衷心之支持及感謝。

Nos termos dos Estatutos da Associação de Fiscalidade de Macau, a Direcção apresentou ao Conselho Fiscal o Relatório, e as contas do exercício de 2014. É opinião do Conselho Fiscal que as contas correspondem à realidade, e foram apuradas conforme os processos e documentos da contabilidade.

Uma vez que tudo se encontra em funcionamento normal, o Conselho Fiscal propõe:

1. Aceitar o relatório e as contas apresentadas; e
2. Apoiar e agradecer sinceramente os esforços e resultados da Direcção obtidos em 2014.

二零一五三月三十一日於澳門

Macau, 31 de Março de 2015.

監事長 O Presidente da Conselho Fiscal

余漢釗 Alberto Botelho dos Santos